

Commission Regulation (EEC) No 2273/93 of 28 July
1993 determining the intervention centres for cereals

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2273/93
of 28 July 1993

determining the intervention centres for cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard of Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, to ensure the proper working of the intervention system, the selection of intervention centres should be based on a geographical location and storage facilities which allow the assembly and disposal of substantial quantities of cereals;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention centres to be determined pursuant to Article 5 of Regulation (EEC) No 1766/92 shall meet one of the following conditions:

- (a) location in regions having an appreciable production of cereals which substantially exceeds local demand either regularly or occasionally, taking account of agricultural and market structures in that region;
- (b) existence of substantial storage facilities;
- (c) special importance as a market for the goods inside and outside the Community.

Article 2

1 Of the centres situated in regions of the kind mentioned in Article 1 (a), only those shall be considered which have:

- a storage facilities with technical equipment permitting the taking over, handling and discharge of a sufficiently large quantity of cereals;
- b transport connections favourable to the taking over and, more important, the disposal of cereals.

2 Of the centres meeting the conditions mentioned in Article 1 (b) or (c), only those shall be considered whose storage facilities, technical equipment and advantageous geographical location permit the assembly and, more important, the disposal of substantial homogeneous quantities of cereals.

Status: Point in time view as at 06/06/2008.

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the
Commission Regulation (EEC) No 2273/93. (See end of Document for details)

Article 3

Commission Regulation (EEC) No 2006/80⁽²⁾ is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Status: Point in time view as at 06/06/2008.

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EEC) No 2273/93. (See end of Document for details)

АНЕКС — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG —
LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK —
ANEXO — ANEXĂ PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

1. Знакът + означава, че определеното място се счита за интервенционен център за въпросния вид зърно.
2. Знакът – означава, че определеното място не трябва да се счита за интервенционен център за въпросния вид зърно.
1. El signo + significa que el lugar indicado se considera centro de intervención para el cereal en cuestión.
2. El signo – significa que el lugar indicado no ha de considerarse centro de intervención para el cereal en cuestión.
1. Označení + znamená, že uvedené místo je považováno za intervenční centrum pro příslušnou obilovinu.
2. Označení – znamená, že uvedené místo není považováno za intervenční centrum pro příslušnou obilovinu.
1. Tegnet + angiver, at det anførte sted betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
2. Tegnet – angiver, at det anførte sted ikke betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
1. Das Zeichen + bedeutet, dass der angegebene Ort als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
2. Das Zeichen – bedeutet, dass der angegebene Ort nicht als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
1. Märke + näitab, et tähistatud piirkonda käsitletakse nimetatud teravilja sekkumiskeskusena.
2. Märke – näitab, et tähistatud piirkonda ei käsitleta nimetatud teravilja sekkumiskeskusena.
1. Το σημείο + καθορίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τα εν λόγω σιτηρά.
2. Το σημείο – καθορίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος δεν θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τα εν λόγω σιτηρά.
1. The sign + indicates that the location shown is treated as an intervention centre for the cereal in question.
2. The sign – indicates that the location shown is not to be treated as an intervention centre for the cereal in question.
1. Le signe + précise que le lieu indiqué est considéré comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
2. Le signe – précise que le lieu indiqué n'est pas à considérer comme centre d'intervention pour la céréale en cause.

Status: Point in time view as at 06/06/2008.

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EEC) No 2273/93. (See end of Document for details)

1. Il segno + significa che il luogo indicato è considerato centro d'intervento per il cereale in causa.
2. Il segno – significa che il luogo indicato non è da considerarsi centro di intervento per il cereale in causa.
1. Zīme + norāda uz to, ka šī vieta uzskatāma par intervences centru minētajiem graudaugiem.
2. Zīme – norāda uz to, ka šī vieta nav uzskatāma par intervences centru minētajiem graudaugiem.
1. Ženklas + nurodo, kad tam tikri produktai yra sandėliuojami intervencinėje agentūroje.
2. Ženklas – nurodo, kad tam tikri produktai nėra sandėliuojami intervencinėje agentūroje.
1. A + jel azt jelzi, hogy a feltüntetett hely a kérdéses gabonaféle szempontjából intervenció központnak minősül.
2. A – jel azt jelzi, hogy a feltüntetett hely a kérdéses gabonaféle szempontjából nem minősül intervenció központnak.
1. Het teken + geeft aan, dat deze plaats interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
2. Het teken – geeft aan, dat deze plaats geen interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
1. Znak + oznacza, że wskazane miejsce traktuje się jako centrum interwencji w odniesieniu do danego zboża.
2. Znak – oznacza, że wskazanego miejsca nie należy traktować jako centrum interwencji w odniesieniu do danego zboża.
1. O sinal + significa que a localidade indicada é considerada centro de intervenção para o cereal em questão.
2. O sinal – significa que a localidade indicada não é considerada centro de intervenção para o cereal em questão.
1. Semnul '+' indică faptul că locul menționat este considerat ca si centru de intervenție pentru cereala în cauză.
2. Semnul '-' indică faptul că locul menționat nu este considerat ca si centru de intervenție pentru cereala în cauză.
1. Znamienko + označuje, že uvedené miesto sa považuje za intervenčné centrum pre daný druh obilniny.
2. Znamienko – označuje, že uvedené miesto sa nepovažuje za intervenčné centrum pre daný druh obilniny.
1. Znak + pomeni, da se prikazana lokacija šteje za intervencijski center za zadevno žito.
2. Znak – pomeni, da se prikazana lokacija ne šteje za intervencijski center za zadevno žito.
1. Merkki + ilmaisee, että mainittu paikka on kyseisen viljan interventiokeskus.

Status: Point in time view as at 06/06/2008.

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EEC) No 2273/93. (See end of Document for details)

2. Merkki – ilmaisee, että mainittu paikka ei ole kyseisen viljan interventiokeskus.
1. Tecknet + indikerar att platsen används för intervention av det aktuella spannmålsslaget.
2. Tecknet – indikerar att platsen inte används för intervention av det aktuella spannmålsslaget

Status: Point in time view as at 06/06/2008.

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EEC) No 2273/93. (See end of Document for details)

- (1) OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
- (2) OJ No L 197, 30. 7. 1980, p. 1.

Status:

Point in time view as at 06/06/2008.

Changes to legislation:

There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EEC) No 2273/93.